

7723

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: AKAZAWA (Toshiko) Mrs. Satoru
HOME ADDRESS: 501 Ewen Ave., New Westminster, B.C.
REGISTRATION NUMBER 12019 SEX: Female AGE: 27
OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: ---

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Satoru

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Ontario

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Shirley (F)

ADDRESS OF CHILDREN: 501 Ewen Ave., New Westminster, B.C.

AGE OF CHILDREN: 9 months

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None

TA 2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None

..OVA

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) ---

4. TAXES (Amount and where payable) ---

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) ---

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) ---

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: ---
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: ---
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: ---

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: I live in my husband's house at 501, Even
New Westminster, B.C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: My husband

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: ---

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: ---

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) ---

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: ---

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.

Household furniture, kitchen utensils, chinaware, carpenter tools,
Singer sewing machine, gramophone, bookcases, silverware, glass war,
1 baby buggy, baby bed, four carpets, in the house at 501 Even Ave.,
New Westminster, B. C.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS: None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
None

8. BANK ACCOUNTS: None

9. LIFE INSURANCE: None

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None

11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: \$7 Royal Columbian Hospital, New Westminster, B.C.

2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 5th day of May 1942.

(Signature) Toshiko Akagawa

J. T. Williams
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

7723

INFORMATION FROM R.C.M.P.

File No. 7723

Date Aug 18/42

11 Name AKAZAWA (Tashiko) Mrs. Satoru
(Surname in Block Letters)

Registration No. 12019

Male - Female
(check)

Age Mar. 24, 1915

Former Address 501 Ewen Ave., New Rokeby, R.C.
Pitt Meadows, B.C.

Date Evacuated Aug 31/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

1/2 R.C.M.P.
Montreal, P.Q.

Married - Single
(check)

Name of Wife

Name of Husband Satoru # 08247

Name of Mother ^{nee} (SANO) Umeya

Name of Father MORI, Kunizo

Names of Children under 16

12021

12024

See husband's sheet.

Requested by C. Girard

Registered with Custodian yes
(Yes or No)

Additional Information

7723
Note
3-11-43
P

12523
1946
7743

October 4th 1946.

REGISTERED - AIR MAIL

Mr. Satoru AKAZAWA,
Registration No. 08247,
180 Bernard Avenue West,
Montreal, P. Q.

Dear Sir:

We advised you in our letter of May 21, 1946, that we made an error in overcrediting your account with the sum of \$57.27, but to date we have not received this amount from you. We pointed out to you that said funds should have been credited to the account of Sotojiro TERAMURA, deceased, for the benefit of his heirs-at-law and, as this Estate is in the hands of the Official Administrator who requires all monies to which the Estate is entitled, it is imperative that the money be returned without further delay.

With reference to your letter of June 11, 1946, it would appear that you feel you have a claim in connection with certain of your chattels, but this is no reason why you should retain funds forwarded to you in error. The sum of \$57.27 does not belong to you and we must insist that it be returned to this Office. Your cheque or money order should be made payable to the Custodian of Enemy Property and forwarded to this Office on or before October 15, 1946. In the event that we do not hear from you by that date it is our intention to place this matter in the hands of our solicitors in Montreal with instructions to take any necessary action to recover the above amount.

For your information we wish to advise you that your carpets (linoleums) were nailed down to the floor and worn, but in any case when a house is sold carpets or linoleums which are nailed down are included in the purchase price. Your bamboo book case was sold and appears on the sales sheet as a "mat pot", and your electric toaster was not found amongst your effects.

As stated before, if you feel you have a claim against the Custodian, that is another matter. The situation as it presently stands is that you owe this Office \$57.27 and your early attention to this important matter is advisable.

P.T.O.

12523
1592
7123

Mr. Satoru AKAZATA,

October 4, 1946.

We are enclosing herewith a stamped, air mail envelope to facilitate an early reply.

Yours truly,

W. J. JOHNSTON
ADMINISTRATIVE DEPARTMENT

WJ/HMS
Enc. (1)

7723
12523

February 16th, 1945.

Mrs. Satoru AKAZAWA,
Registration No. 12019,
180 Bernard Ave.,
MONTREAL, P.Q.

Dear Madam:

Referring again to yours of February 12th we are not quite clear whether your remarks "I will be much obliged if you would kindly send me the rest of the balance left", refer to a request for funds or to the missing effects. So far as the latter are concerned, all your belongings and all effects found at 501 Even Avenue, have been disposed of, with the exception of the missing articles, and these are referred to in our previous letter.

You, of course, have no funds to your credit, but your husband has a credit of \$558.73, being the balance remaining from property and chattel liquidation.

In conclusion we regret that it is impossible to obtain any further trace of the framed pictures. Mr. Boolinoff disclaims all knowledge of them, and we therefore have to leave the matter as it stands.

Yours truly,

W. J. Iverson
Protection Department.

WJI:LEH

1253.

August 16th, 1943.

Mr. Satoru AKAMAWA,
Registration No. 08247,
3510 Park Avenue,
Montreal, P.Q.

Dear Sir:

We are in receipt of your letter of the 9th instant and in response to your request for funds, we are enclosing herewith our cheque for the sum of \$25.00. After deducting this amount you will have a credit balance with the Custodian amounting to \$51.02. Messrs. Coulthard, Sutherland & Co. Ltd. have been collecting the rent from Mr. Bocklinoff and all expenses have been paid with the exception of 1943 taxes which we shall be paying next month.

The Custodian has instructed us not to send funds wherever an Evacuee has outstanding obligations, but we are making an exception in your case on account of your unfortunate circumstances. We have the following claims on file which we would like you to acknowledge as being owed by you if such is the case:

(1)	H. Wishiguchi Co. Ltd.	\$ 50.00
(2)	Royal Columbian Hospital	\$ 5.70 (Balance)
(3)	Royal Columbian Hospital	
	- R. Akamawa (deceased)	\$ 74.65

We understand that the amount of \$5.70 is the balance overdue in connection with services rendered to your child and the last mentioned debt was incurred in connection with your deceased father. These accounts will have to be paid as soon as possible.

Kindly acknowledge receipt of the enclosed cheque and advise us further regarding your above obligations.

Yours truly,

W. J. Johnston,
Administration Department.

FJJ/P.
Encl. 1.

- C O P Y -

Kaslo, B.C.,
May 4, 1943.

Dear Nellie:

How are you? And how are your mother and dad getting along these days? We are all fine, as usual. I guess Westminster has changed a lot since we left. Kaslo is a very nice but only thing there is not much work for young men. My husband has been working on the railway since he has come back from the camp last summer so it's not bad.

Nellie, I am asking you favor or rather to bother you but if you will please or your dad would crate my (1) spring filled mattress, (2) baby mattress which are both in the back room upstairs, and the baby spring and bedstead are in the front room. The wheels and the screws of baby bed are in the right hand drawer of the dresser in a paper bag. The real estate office has the key. Nellie, I wonder if you people will please pack it good and write my name and leave it downstairs ready to be picked up by the Custodian any day when he comes for it. I will pay you people for crating mattress and baby crib. Will you please let me know if you can help me by doing all that trouble because when I get your answer I am going to sign the release form and the commission is going to send to the Custodian so please, as soon as possible let us know, will you?

Thank you kindly,

SIGNED: Mrs. Tomiye Sheeto,
Reg. No. 04043,
Kaslo, B.C.

P.S. Nellie, once more I am writing please don't fold the spring filled mattress.

ENCL SEE MAY 19/43.

File No. 12523
7723.

CLAIMS DEPARTMENT

August 12th, 1943.

File No. 12523. Satoru AKAZAWA - Reg. No. 08247

File No. 7723. Mrs. Toshiko (Satoru) AKAZAWA - Reg. No. 12019

CREDITORS:

M. Nishiguchi Co. Ltd. (12523) \$50.00

Royal Columbian Hospital (7723) 5.70
(12523)

Royal Columbian Hospital (7723) 74.65
a/c R. AKAZAWA (Deceased) 130.55

[Handwritten signature]

BRD:DE

File No. 12523
No. 7723
No. 7754

November 4th, 1943.

MEMORANDUM

To: File

From: Claims Dept.

Re: Satoru AKAZAWA, Reg. No. 08247 - File 12523.
(Mrs. Satoru) Toshiko AKAZAWA, Reg. No. 12019 - File 7723.
Mrs. Mine AKAZAWA (Widow), Reg. No. 08151 - File 7754.

re: Claims

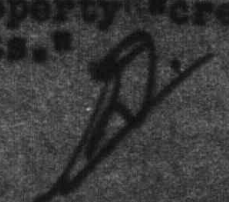
Letter Oct. 25/43 by M.T. O'Connell, Placement Officer, Montreal, for B.C. Security Commission, represents Mrs. Satoru AKAZAWA as saying that:

No. 1. Claim. \$50.00 - M. Nishiguchi Co. Ltd. was incurred by her father before his death.

No. 2 Claim. \$5.70 - Royal Columbian Hospital is owed by Satoru AKAZAWA.

No. 3 Claim. \$74.65 - Royal Columbian Hospital was incurred by the father of Satoru AKAZAWA prior to father's death. Father was R. AKAZAWA and bill is rendered to "Estate of R. AKAZAWA, deceased" and original bill is on file 7754 - Mrs. Mine AKAZAWA (widow).

NOTE: Mrs. Satoru AKAZAWA is quoted as wishing revenue from husband's New Westminster property "credited against the above outstanding accounts."



BRD:DE